1. The audience flocked to the stage to catch a glimpse of the singer.

（聴衆はその歌手をひと目見るためにステージへと押し寄せた。）

解 説：flock to ～「～へと押し寄せる」catch a glimpse of ～「～をひと目見る,一瞬目にする」

2. I made my way to the bathroom before I threw up.

（私は吐く前になんとかトイレに行った。）

解 説：make one's way「なんとか行く,苦労して進む」throw up「吐く,もどす」

3. His boss advised him to take a few days off.

（彼の上司は彼に,数日の休みを取るように助言した。）

解 説：advise ～ to …「～に…するよう助言する,忠告する」take ～ off「～（日数）の休みを取る」

4. He was obliged to drop out of school due to his bad behavior.

（彼は悪い行いのために学校を退学せざるを得なかった。）

解 説：be obliged to ～「～せざるを得ない」drop out of ～「～を退学する」due to ～「～（理由）のために」

5. Why don't we take turns looking after the chick?

（ひよこの世話を順番でしませんか。）

解 説：Why don't we ～「～しませんか」take turns ～ing「順番で～する」look after ～「～の世話をする」

6. I think it is worth while to give it a try.

（それを試しにやってみることは価値があると思うよ。）

解 説：It is worth while to ～「～することは価値がある」give it a try「試しにやってみる」

7. You should refrain from smoking for the time being to get into shape.

（あなたは体調を整えるために当分の間は喫煙を控えるべきだ。）

解 説：refrain from ～「～を控える」for the time being「当分の間は」get into shape「体調を整える」

8. At night, youngsters come out of nowhere and hang around the convenience store.

（夜になると,若者達がどこからともなく現れて,コンビニでたむろする。）

解 説：out of nowhere「どこからともなく」hang around「たむろする,群がる」

9. I'm of two minds whether I should resign from the position.

（私はその職を辞職すべきかどうか,決めかねている。）

解 説：be of two minds「決めかねている」resign from ～「～を辞職する」

10. This law comes into effect as of September 1.

（この法律は9月1日から発効する。）

解 説：come into effect「発効する,施行される」as of ～「～（特定の日付）から」